

# Déli Hírlap

## GAZDASÁGPOLITIKAI NAPILAP

HIREKET TERJESZTENEK, — és ebben egyes magyar lapok járnak elől rossz példával — hogy a romániai magyarság már lekötötte magát a kormánynak, paktumot kötött vele és így nincs módjában akár a többi kisebbséggel, akár valamely román párttal az együttműködés tekintetében tárgyalásokat folytatni. Ezeknek a híreknek a tendenciája nyilvánvaló és csak sajnálatos, hogy informálatlanságuk folytán kisebbségi magyar lapok is felülnek ezeknek. Tény az, hogy a Magyar Párt a csucsa paktumot még a liberálisokkal folytatott tárgyalások alkalmával felmondotta, de ettől eltekintve is tény, hogy azok a feltételek, melyek a csucsa paktum érvényét megadták volna, nem következtek be és így a Magyar Pártnak multbéli lekötöttsége az Averescu-párttal szemben nincsen. A Magyar Párt teljes cselekvési szabadságával rendelkezik és ezen szabadságával élni is fog. És gondoskodás történt arról is, hogy a központi elnökség az egyes tagozatok tudta és hozzájárulása nélkül semmiféle irányban le ne kösse a magyarságot. A magyarság fog dönteni afölött, hogy milyen orientációt tart a leghelyesebbnek. Lekötöttségről, paktumról, együttműködési megállapodásról beszélni, tulságosan korai. A magyarságnak még a csucsa paktum által való morális lekötöttsége is sokkal kisebb, mint a sváboké a nemzeti párttal szemben, amelylyel közösen ellenzéki blokkba tömörült a községi választások előtt. És ha a svábok nem érzik a lekötöttséget, még sokkal kevésbé érezheti a magyarság, amelynek a valóságban semmiféle párttal semmiféle megállapodása nincsen. Hogy talán egyesek román politikussal megbeszéléseket folytatnak, annak semmi konzekvenciája a Magyar Pártra nézve nem lehet, mert ezeket a megbeszéléseket nem a Magyar Párt felhatalmazása folytán és nem a Magyar Párt megbízásából folytatják. Konkolyhíntés ezeknek a híreknek a terjesztése és lapokban való elhelyezése, amivel az esetleg meginduló hivatalos tárgyalások részére kedvezőtlen légkört akarnak teremteni. Ne üljön fel a magyarság ennek a kútmérgezésnek. Hangsúlyozzuk, hogy a Magyar Párt semmi irányban lekötve nincsen, a legteljesebb cselekvési szabadságával rendelkezik és ha szükségesnek, jönnek és célravezetőnek látja éppen úgy módjában lesz az egységes kisebbségi blokk egyik számottevő tényezőjeként résztvenni ebben az alakulásban, mint bármely kisebbségi vagy román párttal külön megegyezést létesíteni, ha ezt látja a magyarság érdekében levőnek.

## Nincsen választási megegyezés a Magyar Párt és az új kormány között

### A valótlan hírek ártanak a magyarságnak

Kolozsvár, április 9.

Az erdélyi magyar lapok egy része tegnap arról számolt be, hogy a Magyar Párt és a kormánypárt között a többi erdélyi kisebbségekkel együtt megállapodás jött létre a közös választói listák ügyében. Sőt a Rapid távirati ügynökség azt a hírt is jelentette, hogy az említett megegyezést a Magyar Párt nevében Gyárfás Elemér dr., a kormány részéről pedig Bucsan államtitkár már alá is irták. Illetékes helyen ezzel a hirteliséggel szemben kijelentették, hogy a Magyar Párt senkivel sem kötött sem előleges, sem végleges választási egyezményt, tehát a szóban forgó hírek nem felelnek meg a valóságnak és csak ártanak egy esetleges megállapodásnak.

Ugron István lemondásával kapcsolatosan különböző kombinációk

láttak napvilágot a Magyar Párt új elnökének személyére vonatkozólag. Így többek között Bernády György dr. és Bánffy Miklós gróf neve is szóba került. Bernády György dr. marosvásárhelyi politikai elvbarátai előtt kijelentette, hogy ő semmi körülmények között nem vállalja az elnökséget.

Marosvásárhelyről érkezett híradás szerint ott napok óta egyre határozottabb formát ölt az a hír, hogy Jenei József, Tamássy György, Zsigmond Samu, Turnovszky Sándor dr. és Czitrom Lázár dr. egy új magyar párt megalakításán fáradoznak. Az új párt programja egyelőre ismeretlen. A mozgalommal szemben a magyarság zöme bizalmatlansággal viseltetik és teljesen valószínűtlen, hogy ez az akció sikerre fog vezetni.

## Polgármester nincs — prefektus van

### Ujabb megerősítése Bogdan Antal dr. kinevezésének

Temesvár, április 9.

Temesvár és Temes megye prefektusi állásának még mindig ideiglenes megbízottja van, amennyiben a kormány az állás végleges betöltéséig Bejan Kornél szubprefektust delegálta prefektusnak, aki az ügyeket a helyzet megoldásáig intézi. Temesvár város főpolgármesteri állása tekintetében azonban még nem foglalt a kormány állást. Georgevici Lucian dr. tudvalevőleg a liberális kormány távozását követően táviratilag bejelentette a miniszternek állásáról való lemondását, de a kormány a rendelkezésre bocsátott polgármesteri szék betöltését még nem eszközölte. Georgevici Lucian dr. bejár ugyan most is még hivatalába, de nem tekintí magát tényleges és aktív városvezetőnek.

Várja az intézkedést, hogy amennyiben a kormány mást nevezne ki, úgy utódjának átadja a

hivatalát. Munkatársunknak a főpolgármester ezeket mondta:

— Hivatalomat addig nem hagyhatom el, amíg az új polgármester azt át nem veszi. A magam részéről már csak a folyó ügyeket intézem el és az érdekeltes fontosabb kérdésekben nem hozunk határozatot. A kormány lemondása napjától kezdve nem intéződnék el a fontosabb természetű ügyek. Lemondó sürgönyömről eddig

nem érkezett válasz

és arra a táviratra sem intézkedett a kormány, amelyet legutóbb küldöttem Bukarestbe, amikor az új állandó bizottság ismét felszólított, hogy a városi ügyek vezetését adjam át, aminek nem tettem eleget. Örömmel közölhetem, hogy az új közhírház tervei véglegesen jóváhagyást nyertek, amint az új kormány belügyminiszter államtitkárja a határozatot aláírja, nyomban hozzá lehet fogni

## Tőzsdei árfolyamok.

Zürichben a lei 2-16-5 Párisban 11-85

Temesvári magánforgalom április 9-én reggel:

(A Temesvári Bank és Kereskedelmi Részvénytársaság belvárosi fiókjának árfolyamai.)  
Dollár 242, angol font 1181-5, francia frank 8-35, sveici frank 46-80, lira 9-76, szokol 7-19, dinár 4-29, magyar korona 292, osztrák silling 34-22, márká 58-05.

# Löwy Sándor

kész férfi- és gyermekruháruházában  
gummiköpenyek, raglánok felöltők  
óriási választékban kaphatók. Hozott szövetekből ruhák mérték után  
legujabb divat  
szerint készülnek.

Temesvár - Józsefváros,  
Scudier-tér (Brück mészáros mellett). Telefon 404

az árlejtési munkálatok kiírásához. Az új városi vezetőség feladata lesz a kórházat mihamarabb tető alá juttatni.

A főpolgármesteri állás betöltését meg fogja előzni a prefektusi méltóságról való intézkedés. A napok óta felbukkanó különböző találgatások utvesztőjében tegnap az a hír érkezett Temesvárra, hogy Bogdan Antal dr. kinevezése immár

befejezett tény.

Goldis László kultuszminiszter kapta Aradra a távirati értesítést Goga belügyminisztertől, hogy a temesi prefektusi állást Bogdan Antal dr. személyével töltötték be. Bogdan Antal dr. ma érkezik vissza a fővárosból, ahol kormánykörökkel újlag tárgyalásokat folytatott.

## Nem távolítják el

Maniut a nemzeti párt éléről

Kolozsvár, április 9.

A nemzeti párt egyik vezetőembere a párt belső válságáról tudósítónknak a következőket mondotta:

— Nem igaz, hogy a nemzeti párt a jövőben agrárpárt néven fog szerepelni. Legfeljebb arról lehet szó, hogy a parasztpárttal történt fúzió után az együttműködés lényegét megvilágító jelzőt vesszünk fel.

Arra a kérdésre, ki lesz a párt új elnöke, Maniu-e vagy Jorga, informátorunk kijelentette, hogy a jelenlegi pártnak kettős elnöksége van, amelynek tagjai Maniu és Jorga. Szó sem lehet azonban arról, hogy Maniu Gyulát eltávolítják a párt éléről, mert ez felzudulást vonna maga után.

## A vasuti összeköttetés

javitása érdekében most tárgyalnak Bukarestben

Temesvár, április 9.

A vasuti menetrend nagy változásai rendszerint májusban köszöntenek ránk, amikor életbelép a nyári menetrend. Ebben az esztendőben a nyári menetrend május 15-én kezdődik. Az előkészületek már megindultak és a változások tervezete, amint azt a Déli Hírlap már leközlölte, elkészült. A végleges nyári menetrendet most állítják össze Bukarestben a vasuti vezérigazgatóságnál és a megbeszéléseken résztvesznek az összes üzemkezelőségek megbízottjai is.

A temesvári vasuti üzemkezelőség részéről Cimigeriu, Franz Károly és Becker Albert főtisztviselők tegnap este Bukarestbe utaztak, hogy a menetrendi konferenciákon képviseljék a bánsági érdekeket.

## Külföldi merénylettertvet lepleztek le a királyi család ellen

Bukarest, április 9.

Az Universul értesülése szerint a bukaresti sziguranca vezérigazgatóság nemrégén külföldről értesítést kapott, hogy egy Schröder nevű egyén az országba érkezik azzal a tervvel, hogy merényletet kövessen el a királyi család ellen. Voinescu Romulusz sziguranca-vezérigazgató és Wladimirescu helyettes igazgató azonnal megtették a legszélesebbkörű intézkedéseket, hogy Schrödernek az országba való bejutását megakadályozzák és amennyiben mégis sikerülne magát az országba becsempészni, úgy szándékát megfiúsítsák. Schrödernek külföldről beküldött fényképét több ezer példányban sokszorosították és elküldötték az összes határállomásoknak. Szigorú razziaikkal ellenőrizték a szállodákat és a kommunisták rejtékhelyeit, eddig azonban nem sikerült megállapítani, hogy Schröder bejutott-e az országba, vagy sem.

Az említett lap megjegyzi még, hogy a sziguranca információjai szerint a merényletet a nagyhét valamelyik napján akarták elkövetni egy olyan egyházi szertartás alatt, amelyen a királyi család is részt vesz. Ebben az évben egyébként a királyi család a nagyhetet a scrobistei birtokon töltötte és nem tartózkodott a fővárosban.

## Megbélyezés fenyegeti a takeista csoport magatartását

Bukarest, április 9.

Az Adeverul értesülése szerint a nemzeti párt vasárnapon megtartandó bukaresti kongresszusán Citta Davilla, a vlascai pártszervezet elnöke, számos tag nevében nyilatkozatot fog felolvasni, amely követeli a takeisták helyzetének tisztázását és eme frakció magatartásának megbélyegzését. A Romania, a nemzeti párt hivatalos lapja, kommunikét közöl, amely megállapítja, hogy a takeisták csoportjának magatartása nem fér össze a pártfegyvellemmel és ezért szankciók életbe léptetését követelik.

## A keresztény liga

tartózkodó a kormánnyal szembe

Kolozsvár, április 9.

A keresztény nemzetvédelmi liga északi Romániában szervező körutat tett, amelyről Pop Valér dr., a központi végrehajtóbizottság elnöke kijelentette, hogy az kedvező eredménnyel zárult. Hangoztatta, hogy a liga az új kormánnyal szemben tartózkodó álláspontot foglal el, miután vannak egyes miniszterek, akiket a liga magához közelállónak érez, mint például Goga Oktaviánt. Kijelentette még, hogy a keresztény nemzetvédelmi liga az általános választások alkalmával minden egyes megyében különálló listát állít fel.

## Megszűnik a diáksztrájk a jövő hét első napján

Bukarest, április 9.

Az Országos Diákszövetség vezérbizottsága elhatározta, hogy április hó tizenkettedikével beszünteti a diáksztrájkot. A határozat biztosítja a diákokat arról, hogy a bizottság az összes követelések megvalósításáig folytatni fogja a harcot. A közoktatásügyi miniszterium hárommillió lei rendkívüli hitelt engedélyezett a diákoknak élelmézésének javítására, mert megállapították, hogy a jelenlegi élelmézési adagok nem elegendők.

Az új vámtarifa körül. Bukarestből jelentik: Manoiescu pénzügyi államtitkár nyilatkozatot tett, amely szerint az új vámtarifa formailag életbelépett ugyan április elsején, időközben azonban számos intervenció történt úgy a kereskedelmi érdekeltiségek, mint egyes külföldi követségek részéről és ezért a kormány még nyílt kérdésnek tekinti az új vámtarifákat. Mindenesetre revizió alá veszik a fényűzési cikkek vámtételét, hogy ezek a cikkek is bejöhessenek az országba.

# Titokzatos őrszakállu ur volt Mussolini merénylőjének társa

## Vallási örületben szenvedett a tettes

Róma, április 8.

Egész Olaszország a Mussolini ellen elkövetett merénylet hatása alatt áll, amelyről tegnap már megemlékeztünk. A tettes, akinek golyója csak könnyebb természetű sebesülést ejtett Mussolini orcimpáján, a rendőrség foglya. Megállapították, hogy a merénylő Gibson Violet Albina, egy ötven éves irországi illetőségű nő, aki már elmegyógyintézetben is volt. A római angol nagykövetség nyilvánosságra hozta, hogy a merényletet a legélesebben elítéli és különösen sajnálja, hogy egy brit állampolgár követett el ilyen büncselekményt. A nagykövetség közölte azt is, hogy nem volt tudomása arról, hogy a merénylő asszony még Rómában tartózkodik és úgy hitte, hogy az asszonyt tavalyi öngyilkossági kísérlete után Angliában

elmegyógyintézetben internálták.

Az olasz lapok a merénylettel kapcsolatosan közlik, hogy a merénylő asszony Olaszországból való távozása után a múlt év október haváig valóban egy angol elmegyógyintézetben tartózkodott. De attól tartott, ha Angliában marad, újból elmegyógyintézetbe szállítják, ezért Olaszországba jött, ahol állandóan zárdában volt az angol kísasszonyoknál. A fascisták azt vélik, hogy a merénylet kommunista felbujtásra vezető visszafelé és ezért a megtorló intézkedéseket helyénvalónak tartják. A közvélemény izgalma fokozza az, hogy a merénylet, ugyilát-szik, minden részében

elő volt készítve,

mert az asszony minden akadály nélkül két lépésnyi közelségbe jutott a miniszterelnökhöz, amikor ez a Chigi-palotát elhagyta és autójába akart szállni. A merénylő nő, aki a tömegben teljesen megközelítette Mussolinit, a revolvert az utolsó pillanatig kézitáskájában rejtette. Amikor a fegyvert elsütötte, Mussolinit megingani látta és azt gondolta, hogy már hálálosan talált a golyó. Ezzel magyarázható, hogy nem adott le további lövéseket, holott több golyó volt még a revolverben. Fascista körök azt állítják, hogy az asszony

## A csalafinta csendőrőrmester azt ígérte, hogy jó pénzért mentesíti a gazdákat a katonai szolgálat alól

Temesvár, április 9.

Marculescu Péter óteleki csendőrőrmester neve az utóbbi időben gyakran szerepelt az újságban. Az ő nevéhez fűződik az a terror, amelyben egyes óteleki magyar gazdáknak része volt.

Marculescu azonban értette a módját annak is, hogy mint jószívű mentőangyal szerepeljen egyes gazdák előtt, — természetesen nem teljesen önzetlenül. Azt ígérte egyes gazdáknak, hogy kijárja a katonai gyakorlatok alóli felmentésüket és fáradságáért nem kért többet, mint egy métermázsza búzát és ötszáz lei készpénzt.

A múlt esztendőben a hadkiegészítő parancsnokság részéről a még katonaköteles korban levő férfiak mozgósítás esetére szóló behívásokat — билет de mobilizare — kaptak. Ezek nem kato-

kommunista szervezett tagja és a merényletet kapcsolatba hozták azzal, hogy legutóbb Róma környékén hatvan kommunistát letartóztattak.

A trónörökös tegnap személyesen fejezte ki a királyi család nevében sajnálkozását és egyben szerencsekívánatait, hogy a merénylet nem sikerült. A főváros középületei és magánháza zászoldiszbenn vannak. Nagyobb zavarásokra Mussolini erélyes figyelmeztetésére nem került a sor. Chamberlain sürgönyileg üdvözölte Mussolinit és egyben megdöbbenését fejezte ki a merénylet felett. Az angol lapok hasábos tudósításokat közölnek a merénylőről. Feltűnő, hogy a legtöbb lap

kommentár nélkül

közi a táviratok anyagát. A Times, a hivatalos angol körök megnyilatkoztatója ezeket írja: Olaszország a fascizmus hatása alatt hatalom lett, Mussolini mint a hatalom megtestesítője egyike a világ legérdekesebb személyiségeinek. Megmeneküléséért szívből üdvözöljük.

Legújabb távirat szerint a merénylő asszony vallomását a rendőrség megtagad minden felvilágosítást. Allitóiag sikerült a személyleírás alapján bűntársát is kinyomozni és letartóztatni. Egy titokzatos őrszakállu öregember-ről van szó. A Petit Parisien a merénylő honfitársnőjével, egy irországi asszonnyal, interjút közöl, amelyben azt mondja, hogy jól ismeri lady Gibson-t. Tudja róla, hogy ha nem is örült, mégsem épelméjű. Régebben a papát akarta megölni.

A római lapok azt írják, hogy Mussolini merénylője

vallási örült,

aki egy évig zárdába vándorolt. Tavaly a szobáját kápolnává alakította át, falát bevonta fekete lepellel, az asztalból oltárt, egy kis székből pedig imázsámolyt készített, azután fehér ruhába öltözött, az ágyba fektűt és mellbe-lötte magát. Nemrégén az utcán egy kis gyermeket akart megfojtani. A lapok legfrissebb tudósításai már mérsékelt hangon és nem írják azt, hogy a fascizmus külföldi ellenségei bérelték fel a merénylőt.

óteleki és tanyai birtokosokkal.

A felszólítottak egy része belement a dologba és megadta a kért búzát és a pénzt. A többiek azonban várakoztak. A csendőrőrmester többször felszólította őket, hogy adják meg neki a búzát és a pénzt, különben be kell vonulniok. Közben az idő telt-múlt és a gazdák látták, hogy senkinek nem kell bevonulni és azokat sem reklamálja a katonaság, akik a csendőrőrmesternek nem adták meg a búzát. Erre aztán kijelentették, hogy azt egyáltalán nem is hajlandók megadni. Marculescu ekkor úgy adta elő a dolgot, hogy a katonai gyakorlat, melyre be kell vonulniok ebben az évben lesz és azért jó lesz fizetni, ha idejében meg akarják kapni a felmentést. Az egyik gazda erre megjegyezte, hogy nem meri a dolgot megcsinálni, mivel fél, hogy a dolog nem igazságos, különben is olvasta, hogy egy őrmestert hasonló manipuláció miatt letartóztatták és elfogták azokat is, akik felmentésükért fizettek neki. Marculescu erre a kezével legyintett és csak ennyit mondott:

— Bizzatok a dolgot énram, tudom, mit csinállok!

Igy él és uralkodik Ótelek községben Marculescu Péter csendőrőrmester. Ideje volna, ha már elhelyeznék onnan, hogy az óteleki magyarság felszabaduljon terrorja alól.

## Cuza tanárt

visszahelyezték egyetemi tanszékére

Bukarest, április 9.

A Lupta közlése szerint Cuza professzort már visszahelyezték a jasi egyetem gazdaságpolitikai tanszékére. Petrovici miniszter kívánságára történt a visszahelyezés, de a közoktatásügyi miniszterium illetékes ügyosztálya is pártoló előterjesztést tett. A lap felveti azt a kérdést, hogy a visszahelyezés egyúttal Cuza tanári működésének kivételes meghosszabbítását is fogja bejelenteni, mert a professor már hetven éves elmúlt és a törvény értelmében nyugdíjazandó volna.

## Tömeges párbaj

egy lovagiasügy jegyzőkönyve miatt

Budapest, április 8.

A pátly Jenő hadnagy ezredes, a Léderer-pör főtárgyalásának vezetője egy lovagias ügyből kifolyólag felvett jegyzőkönyv miatt támadt afférbő kifolyólag Lengyel Aladár magánzóval súlyos kardpárbajt vívott. A párbajban Apáthy az arcán súlyosan megsebesült. A jegyzőkönyvben foglalt megállapítások miatt Apáthy gyógyulása után Körmeny Lajos, Klár Dezsővel, Erdély Bélával és Rác Vilmosmal is meg fog verekedni. A kérdéses jegyzőkönyvben Apáthy, mint segéd, olyan tényeket állított, amelyekről Lengyel egy Apáthyhoz intézett levélben kijelentette, hogy azok nem fedik a valóságot. A tömeges párbajt a katonai hatóság engedélyezte.

## Kegyetlen inas

aki a villamos alá dob állatokat

Temesvár, április 9.

Herdt Stefánia és Herdt Frid estefelé a Scudier-parkban sétáltak magukkal vitték pórázon a kutyájukat is. Egy tizennyolc év körüli fiú a kutyával ingerkedni kezdett, majd köve ragadott és azzal véresre verte az állat fejét.

Mikor rászóltak, hogy miért olyan kegyetlen egy tehetetlen állattal szemben, nevére válaszolta, hogy tud még mást is és mindjárt meg is mutatja. Körülnézett és a park szélén észrevett egy nagy fehér macskát. Felragadta és a robogó villamos felé rohant vele. A szegény, kapálózó macskát közvetlen közélről a gyorsan száguldó villamos alá dobta, melynek kerekai a állatot ketté vágta. A fiú aztán nevére ment tovább. Az Állatvédő Egyesület az állatkinzót Kulcsár János Bem-utca 27. szám alatt lakó lakatos inas személyében kinyomozta és meg tette ellene a büntető feljelentést.

Elegánsan és jól öltözködni, csak az ujonnan megnyílt

# „Bihari“

speciális férfijóvátszalonjában

lehel. Temesvár, II., Andrásy-ut 18, I. e.

## Hírek

## A háztulajdonosok ijesztgetik a bérlőket

— Május elsején emelni akarják a béreket —

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Plaja Sf. Gheorghe (Szentgyörgy-tér) 4.

Telefonaink:

Szerkesztőség: 2-52.  
Kiadóhivatal: 2-52.  
Nyomda: 10.  
Felelős szerkesztő lakása: 2-42.

Elfizetési árak:

Egy hónapra 60 lei, három hónapra 160 lei, félévre 300 lei, egy évre 600 lei. Egyes szám ára 2 lei, az ókirályságban 3 lei, Magyarországon 2000 kor., Jugoszláviában 1 dinár, Csehszlovákiában fél ck., Ausztriában 20 garas.

Felelős szerkesztő:

Vuchetich Endre dr.

## A piacon

Élt egy asztalka előtt. Körülötte  
egész tömege a kíváncsiaknak. Az  
asztalon rozsdás kasza, egy fazék-  
ban víz, dobozban köszörűk. És  
a nyelve úgy jár, mint a motolla:  
— Nagykő, kiskő, ménkő, köszörű-  
k! Fényesít, élesít! Itt van ez a  
kaszta. Itt a kalapács. Kalapácsal  
a kaszát csorbítom. Nézzék, még a  
nyakamat s vágja el. Most fogom  
a köszörűköt, belemártom a vízbe,  
megfenem párszor vele a kaszát  
a balról-balról és tessék, még a pa-  
p is elvágja. Ugy illik ez a kő a  
kaszához, mint Zsuzsi a bakához,  
vagy menyecske az urához. Ha a  
gdaasszony libát vesz, a kését  
ezzel a köszörűvel élesítse, isten  
segítse, mert akkor gyorsan végez a  
libával és az élellen kés miatt nem  
szekszik az urával. Gyémántkő a  
hollandiai gyártmány, csengő, mint  
amárvány. Nem jöttem számaron,  
ny csempésztem át a határon. Aki-  
rök esze van, vegyen hamar, akár  
armán, akár magyar. Ha eszem  
vlna, nem adnám tíz leiert, de ad-  
m száz leiert. Ez a köszörűkő  
daga kincs, csak az nem vesz, ki-  
k esze nincs.

És jár a szája és jár a keze.  
Áradhatatlan mindkettő. Közben  
arra veszi át a tíz leiket és nyújtja  
értük a köszörűköveket.

Piaci verselő. Hazafi Veray János  
únt köszörűkődrus. Sokszor triviá-  
s, olykor szellemes. Sok a bámu-  
lja és sok a vásárlója. Bizonyos,  
hogy kádenciáinak nagy része van  
oban, hogy köszörűkövei garmadá-  
al kelnek.

Bizonyos, hogy mindig az elárusí-  
s ügyessége és élelmessége dönti  
a vásárt. Meri lehetne n ki ezer-  
zerte jobb és értékesebb portékája,  
mind a nyakán maradna, ha a szája  
em úgy járna, mint a kereplő.

En.

— A DÉLI HIRLAP LEGKÖZE-  
EBBI SZÁMA szombaton reggel je-  
nik meg és nyolc oldalal az érdekes  
íportok egész sorozatát közli.

— Mária királynő áttért az or-  
odoksz vallásra. Bukarestből jelen-  
ik: A Cuvantul jelentése szerint hiva-  
alos körökben megerősítik azt a hírt,  
hogy Mária királynő Ófelsége át-  
ért az ortodoksz vallásra. A szertartás  
a legnagyobb egyszerűséggel folyt  
e, a királynő a pátriárka előtt meg-  
gyónt, majd felvette az urvacsorát.

— Szana Zsigmond kitüntetésé.  
Szana Zsigmond vezérlegazgatót, a  
Bánság közigazdasági életének eme nagy  
konceptióju tényezőjét, magas királyi  
kitüntetés érte. Ófelsége folyó évi  
március hó huszonötödikén kelt királyi  
dekrétummal Szana Zsigmondot a  
Román Csillagrend parancsnokává ne-  
vezte ki. Ez a rendkívül ritka kitüntet-  
tés azokat az érdemeket ismeri el,  
amelyeket Szana Zsigmond a közgaz-  
daság és főleg a nagyipar fejlesztése  
terén szerzett.

— Marzescu állapota rosszab-  
bodott. Bukarestből táviratozzák:  
Marzescu volt igazságügyminiszter  
állapota súlyosra fordult. Az orvosok  
kétoldali tüdőgyulladás állapítottak  
meg, ami a beteg felgyógyulását  
hosszabb időre kitolja.

Temesvár, április 9.

Május elsején új házbérenyeg kez-  
dődik és a Háztulajdonosok Egyesü-  
lete már megmozdult, hogy különböző  
állítólagos kormányrendeletekre és tör-  
vénymagyarázatokra való hivatkozással  
újabb béremeléssel ijesztgesse a  
bérlőket. Nemrégiben egyik temesvári  
lapban hirdetést is tett közzé, mely  
szerint a belügyminiszter május else-  
jétől negyven százalékos emelést enge-  
délyezett volna. Természetes, hogy a  
Lakóvédó Egyesület sem hagyja igaz-  
zát, — amely valóban igazság — és a  
következőket közli a Háztulajdonosok  
Egyesületének mumusgatásával szem-  
ben:

Az 1924. évi március hó 25-én elfo-  
gadott és életbe léptetett lakbértörvény  
ma is változatlanul fennáll és csak  
1927. évi április hó végén jár le. Te-  
kintettel pedig arra, hogy ezen törvény  
szigoruan meghatározza a követelhető  
bérösszegek nagyságát, sőt annak ön-  
kényes felemelését büntetés terbe mel-  
lett egyenesen megtiltja, mindaddig te-  
hát, amíg ezen törvény érvényben van,  
lakbérémelesnek semmiféle címen és  
semmi körülmények között helye nincs.  
Amennyiben tehát a háztulajdonosok  
ily követeléseket támasztanak, azt  
mint teljesen jogtalan vissza kell  
utasítani.

— A lakbértörvényt csak újabb törvény-  
nyel lehetne megváltoztatni, vagy ha-  
tályon kívül helyezni, egyszerű mi-  
nisteri rendelettel törvényt sem meg-  
változtatni, sem hatályon kívül he-  
lyezni nem lehet. A háztulajdonosok  
egyesülete által hirdetett állítólagos  
belügyminiszteri rendelet nem létezik,  
avagy ha a háztulajdonosok egyesülete  
tud ily rendeletről, mondja meg an-  
nak a számát és keltét, mert ta'án ne-  
künk lakóknak is illik erről tudnunk.

— Nem lesz cenzura. Bukarest-  
ből jelentik: A belügyminiszterium  
sajtóosztálya a leghatározottabban  
megcáfolja az egyik bukaresti lapnak  
azt a hírt, amely szerint a belügy-  
miniszter értesítette volna az erdélyi  
prefektusokat, hogy be akarja vezetni  
a cenzurát.

— Pasics ezuttal is győz. Bel-  
grádból jelentik: Pasics és Radics  
között megállapodás jött létre, hogy  
a parlamentet a jövő hét végén össze-  
hívják. Ilyformán valószínűnek látszik,  
hogy a válság az eddigi kormány  
megmaradásával elintézését nyer. Sán-  
dor király megbízta Uzunovics volt  
köz munkügyi minisztert, hogy ilyen  
értelemben tárgyaljon a két vezető  
politikussal.

— Baltával kegyetlenül meg-  
gyilkolták. Nagyváradról jelentik:  
B hárpüspökiben tegnap éjszaka há-  
rom ismeretlen egyén meggyilkolta  
Kiss Károly hatvan éves öregembert.  
A tettesek baltával teljesen szétrom-  
csolták az áldozat fejét. A kegyetlen  
gyilkosoknak sikerült elmenekülni.

## MOZI

Belvárosi mozi: április 9.  
Gyárvárosi mozi: április 12. és 14.  
Mehalati mozi: április 11.Marco  
a vadállatok között

Nagy cirkuszdráma 6 felvonásban.

Főszerepben:

Joe Stöckely,  
Ernst Valsing, Wilhelm Diegelmann,  
Mattyasovszky Ilona és  
Louise Lorring.

Mindaddig tehát, amíg a háztulajdo-  
nosok egyesülete ennek eleget nem  
tesz, nem minősíthetjük egyébként az ő  
akciójukat, mint egyszerű fogásnak, a  
lakók megfélemlítésére, hogy ez által ma-  
gasabb bért érthessenek el anélkül, hogy  
arra törvényes joguk volna.

Vannak háztulajdonosok, kik a lak-  
bértörvény 48. §-ra való hivatkozással  
akarják a lakbéreket emelni. A lak-  
bértörvény 48. §-a értelmében a tör-  
vény alkalmazásának utolsó évében,  
vagyis a f. évben ugy a bérlő, mint a  
tulajdonos kérheti a bér összegének a  
valutáris helyzettel arányban álló he-  
lyesbítését, de ezen kérdés sem bírál-  
ható el egyoldaluan a háztulajdonos  
részéről, sem pedig egyszerű miniszteri  
rendelettel, hanem a törvényben fog-  
lalt eljárás alapján, vagyis a bérmeg-  
állapító bizottságok útján.

Tekintettel pedig arra, hogy a tör-  
vénynek életbe léptetése óta valutáris  
eltolódás nem történt, béremelésnek  
ilyen címen sincsen helye, amit a ház-  
tulajdonosok is nagyon jól tudnak,  
amit abból következtetünk, hogy meg-  
sem kísérelték ügyüket a bérmegáll-  
apító bizottságok elé terjeszteni. Ily  
körülmények között tehát ezen a címen  
sincs béremelésnek helye. Fel kell  
azonban hívunk tagjaink figyelmét,  
a lakbértörvény 30. §-ra, amely szerint,  
ha valaki ellen kilakoltatási vagy bár-  
mily lakbérleti pert indítanak, köteles  
az alperes lakó a kereset kézhez vé-  
telétől számított 15 napon belül, még  
a tárgyalás előtt, védekezését írásban  
benyújtani, mert ellenkező esetben az  
alperes lakó védekezését a tárgyaláson,  
bármily jogos legyen is az, a bíróság  
figyelembe nem veszi. Egyebekben  
pedig teljes tájékozást és felvilágosi-  
tást nyújt a Lakóvédó Egyesület a  
hozzáforduló tagjai részére.

— Goga belügyminiszter beteg.  
Bukarestből jelentik: Goga Oktavián  
belügyminiszter hülés következtében  
megbetegedett és több napig kényte-  
len a szobát őrizni.

— Ujból egyesítik Krassó- és  
Szörény megyéket. Bukarestből je-  
lentik: Politikai körökben elterjedt  
hírek szerint a kormány azzal a gon-  
dolattal foglalkozik, hogy a közelmul-  
ban kettéosztott Krassó- és Szörény-  
vármegyéket Lugos székhellyel ismét  
egyesítik. A kormány kebelében az a  
nézet alakult ki, hogy Oravica ugy  
helyrajzi fekvésénél, mint más körü-  
lményeknél fogva nem alkalmas megye-  
székhelynek, hiszen sem hivatalok, sem  
lakások nem állanak rendelkezésre,  
másképp az a belátás győzött, hogy  
Lugosról egységesebben lehet ezt a  
hatalmas megyét igazgatni. Az ügyben  
a döntés a legközelebbi napokban vár-  
ható.

— GYERMEKEK ÖRÖME a Déli  
Hírlap holnap megjelenő száma, mert  
Kalandos Palkó utazásain kívül egy  
hosszu mesét és számos rejtvényt közöl.

— ANGLIA A VIZUMKÉNY-  
SZER ELLEN. Londonból jelen-  
tik: Az Evening Standard azt  
írja, hogy május 12-én Genfben  
nemzetközi utlevélkonferencia  
nyílik meg. Anglia ezen a kon-  
ferencián a vizumok általános  
megszüntetése mellett foglal  
állást.

— Tífuszjárvány egy javító-  
intézetben. Szamosujvárról jelentik:  
Az ottani javítóintézetben két hét előtt  
kiütéses tífuszjárvány lépett fel. Har-  
minc megbetegedés történt és két eset  
halállal végződött. A járvány tova-  
terjedésének megakadályozása érde-  
kében a javítóintézetet a külvilágtól  
teljesen izolálták.

— Felrobbant egymillió mázsa  
petróleum. Londonból jelentik: A  
kaliforniai St.-Louisban a kőolajunió  
négy nagy tankja felrobbant. A tan-  
kokban egymillió métermáza petró-  
leum volt. A kár tízmillió dollár. A  
lapok azt írják, hogy ez a kár a leg-  
nagyobb, amely emberemlékezet óta  
anyagraktárban valaha történt.

— Halálozás. Somlóvársárhelyi  
Fábián Mihály, a Nagyszabeni  
Általános Takarékpénztár tisztviselője  
hetvenhét éves korában elhunyt. Ma  
délután fél hat órakor temetik a Gyár-  
város Indóház utca huszonkét szám-  
alatti gyászszobából. Az elhunytban  
Fábián László dr. a Temesvári  
Hitelbank tisztviselője édesapját gyá-  
szolja. Az engesztelő szentmise áldo-  
zatot április tizennegyedikén tartják  
meg a gyárvárosi Millenium temp-  
lomban.

— Férfizarándoklat indul május  
elején Máriaradnára. Május hó  
másodikán férfizarándoklat indul Mária-  
radnára, amelynek programja a követ-  
kező: Reggel félöt órakor különvonat  
indul a józsefvárosi állomásról és akik  
ezt a vonatot igénybe akarják venni,  
április hó huszadikáig saját plébániá-  
jukon jelentkezzenek. A plébániák  
viszont a különvonatra jelentkezők  
számát április hó huszonnegyedikéig  
közlik az alapítványi pénztárral. Mária-  
radnán reggel félkilenc órakor magyar  
szentbeszéd lesz, majd csendes mise,  
utána német szentbeszéd és ünnepi  
nagy mise következik. Dél előtt tizen-  
egy órakor eucharisztikus körmenet  
lesz, délután keresztúti ájtatosság és  
félöt órakor visszautazás Temesvárra.

— MEZTELEN NŐK AZ UTCAN  
cimmal a Déli Hírlap holnap megje-  
lenő száma szenzációs riportot közöl.

— A csávosi brutális csendőr-  
őrmester. Lapunk tegnapi számában  
megemlékeztünk Vartan csávosi  
csendőrőrmester brutális tettéről. Mint  
értésülünk, a csendőrőrmester ellen a  
temesvári kilencedik csendőrezred  
parancsnoksága is megindítja a bün-  
vádi eljárást és így meg van minden  
remény arra, hogy a bünös csendőr  
elnyeri méltó büntetését.

— Mükedvelői előadás Bu-  
ziáson. Buziásról jelentik: A Buziási  
Magyar Olvasókör mükedvelői színre  
hozták a Cigány Panna című három  
felvonásos népszínművet. Az előadás  
ugy anyagi, mint erkölcsi tekintetben  
fényesen sikerült és a gyógytermet  
szinültig megtöltő közönség lelkesen  
ünnepelte a szereplőket.

Általános Kölcsonös  
Segélyző SzövetkezetKözponti iroda:  
Temesvár-Belváros  
Str. Praporgescu  
(Báthory-u.) 3, I. em.A szövetkezeti tag örökösei, a  
tag elhalálozásakor 100.000 lei  
segélyt kapnak.Friss dunai hal  
és élő aranyhal kapható állandóan  
Lutwák és Eckstein  
hal- és csemegeüzletében, Józsefváros,  
Str. Berthelot (Kossuth Lajos-utca) 6

— A francia kör ma este kilenc órakor a Lloyd-Klub olvasótermében felolvasást rendez, amelyet tánc követ.

— A kereskedelmi és iparügyi miniszter köszönete. A Bánáti Gyárosok Szövetsége C o a n d a generálist az Averescu kormány kereskedelmi és iparügyi miniszterét hivatalba lépése alkalmával üdvözölte, kérve tőle a bánáti gyárpár, mint az ország fontos közgazdasági tényezőjének támogatását. A miniszter a következő megleghangu sürgönnyel válaszolt: Meleg köszönetet a kifejezett érzelmeért. Biztosítom legteljesebb támogatásomat, ismerve a bánáti ipar fontosságát. Öröndetes, hogy a kormány egyik legfontosabb reszortjának intézője hangsúlyozza, hogy a bánáti ipar fontosságát ismeri és reméli lehet, hogy az új kormány iparunkat melegen fel fogja karolni.

\* Figyelem! Elegáns olcsó öltönyök a tavaszi és nyári szezonra nagyon mérsékelt áron. Győződjön meg G o l u b Ghenad új szabóműhelyében Temesvár-Gyárvaros, Str. Dacilor 36. (Fő-utca).

— Életunt gazda. Bakóvárról jelentik, hogy ott tegnap K i s s András negyvenhárom éves földműves gyógyíthatatlan betegsége miatt felakasztotta magát. Mire hozzátartozói a tettét észrevették, már halott volt. A temesvári ügyészség megadta a temetési engedélyt.

— Megelégtették a háboruskodást. Madridból jelentik: A b d e l-Krim megelégtette már a hosszas harcot és megbizottja után közölte ezt ellenfeleivel. P r i m o d e R i v e r a spanyol diktátor egy újságíró előtt kijelentette, hogy Spanyolország és Franciaország között a békefeltételekre nézve teljes az egyetértés. Abd-el-Krim megbizottja a feltételeket Rabatban várja.

— FELÓRÁS BESZÉLGETÉS EGY FASCISTAVEZERREL, amelynek keretében nyilatkozik a fascizmusról, a kisebbségekről, az antiszemitizmusról, a zsidókérdésről, jelenik meg a Déli Hírlap holnapjában.

— Castiglioni zsarolói a bíróság előtt. Bécsből jelentik: Az esküdtsek tegnap kezdte meg a főtárgyalást W e i s z Sándornak, az Abend főszerkesztőjének és F u c h s Artornak, egy hirdetői iroda társfőnökének ügyeiben, akiket a vádirat zsarolással vádol. Az Abendben megjelent cikkeivel megszarolták Castiglioni, továbbá a Depozitenbank és a Landerbank több alkalmazottját. Castiglioni és több más tanu nem jelent meg a tárgyaláson, mire a bíróság kihallgatásuktól elállottak.

\* Női- és férfi-szalmakalapok legelőnyösebb bevásárlási forrása Daniel N. C. Temesvár, Detaileladás a gyárépületben József tér 12. Kültérral szemben.

— Megbüntették, mert megverte a lovát. A rendőrbíróság W a g n e r Mihály bérkocsist, aki részeg állapotban a lovát az utcán megverte és kizozta, háromszáz leiel megváltó hat napi elzárásra, azonkívül háromszáz leiel mellékbüntetésre ítélte.

— A „Rendőri Lapok“ (Arhiva Politiei) legújabb, tisztán magyar és német nyelvű száma most jelent meg. A tartalmas füzet rendkívül gazdag anyagából kiemeljük: A homoszekszuálisok szerelme, Az első boszorkánypörök, A börtönök mint a bün melegágyai, Névtelen levelek tregédái, Névtelen levélírók kinyomozása, Bécsi koldus-szervezetek A szerelem mélységéből és a Pszichometria című feltűnéstékelő cikkeket.

\* A gyárvarosi „PATRIA“ és „GRAND“ kávéházak szombaton április 10-én 9 órai kezdettel nagy táncestélyt rendeznek az 5-ik vadászrezd zenekara, illetve Toll Józsi szatónzenekara közreműködésével. Belépti díj nincs. reggelig nyitva.

\* Arany János versei írt Nagyszalontáról, de írt volna Bencsekről is, ha az ott termő kitűnő borokat megkóstolta volna, melyeket H o r g a Pál, Gyárvaros, Potyka-utca 1. szám alatti vendéglős 16, 18 és 20 leiert mér literenkint.

\* Lloyd Taverna az elite-közönség találkozóhelye.

## Művészet

\* A Zenebarátok Társaságának folyó hó 25-én megtartandó ezidő utolsó szimfonikus hangversenyének fényét különösen emelni fogja három világhírű művész közreműködés Waldbauer Imre, Kerpely Jenő és Heim Emmy lesznek ezen estély — amely Brahms emlékének vaszentelve — szolistái. Előadásra kerül a nagy német komponistának három csodálatos alkotása: a verőfényes, tavaszi hangulatu szerenádé, a hegedű- és cselló-szólóírt „Doppeltkonzert“ és — last net least — a ritkán hallott, magasztos rapszódia alt-szólóval férfikarra, amely utóbbira sikerült előnyösen ismert temesvári „Doina“ dalegyletet megnyerni. A jegykiadás a Bánátnál már megkezdődött. Tegoknak, mint rendesen, kedvezményes jegyek járnak.

Tánc szavalatra. Zala Béla szavalművész estje, amelyet a jövő héte tart meg Temesvárott, igazi művészművészt fog nyújtani. A kiváló előadó művész biztosította magának a meeuropai relációkban is jönevű fiatal aradi táncművésznő, Eghy Ghys szereplését, aki zene nélkül Zala Bé szavalatára fog táncokat lejteni. jegyek elővételben a Lőbl hírlap irodában kaphatók.

### Eladunk

hosszu részletre a gyárvarosi homokszedők mellett

### olcsó házhelyeket

Fatelepeünk tégl- és cserépraktárunk a helyszínen. Építészeti irodánk részletre fölépíti. Tervek, költségvetések és kézi téglaprés ingyen áll rendelkezésre Kardos-telep intézőségénél Belváros, Str. Prima-ria (Városház-utca) 16 sz.

## Klug István

gép- és malomfelszerelési gyár  
Temesvár-Gyárvaros  
3 Király-utca 26



gyártja az összes malomgépeket, állandóan raktáron tart új és használt malom- és mezőgazdasági gépeket és motorokat. Elvállal minden e szakmabavágó javításokat. Telefon 1—72. 386

## Convocare.

Potrivit art. 4 din statute: Domnii actionari ai societatei anonime A. Deutsch & Comp. S. A. R. din Timisoara, sunt rugati a se intruni in I. adunare Generala Ordinara Duminica 11 Aprilie 1926, la orele 3 dupa amiazi, in birourile fabriciei din Timisoara, Splaiul Morarilor 14—18. Conform art. 20 pot lua parte la adunare acei actionari cari si-au depus cu cel putin 24 ore inaintea zilei fixate pentru adunare, actiunile fie la sediul societatei, pentru cei din Timisoara, sau din alte parti, fie la Domnii Pavel Negreanu & Fii, din Bucuresti, Str. Oituz 29, pentru cei din Bucuresti. Dacá in ziua hotarate nu se vor intruni un numar suficient de actionari, adunarea se amana pentru Duminica viitoare 18 Aprilie, cand se va tine cu roice numar de actionari prezenti. Ordinea de zi: 1. Desemnarea a doi scrutatori. 2. Raportul cenzorilor. 3. Aprobarea bilantului si contului de profit si pierdere din 1925. 4. Propunerea consiliului de administratie pentru distribuirea beneficiului realizat, precum si darea de seama asupra operatiunilor. 5. Descarcarea consiliului de administratie de gestiunea sa. 6. Ratificarea cooptarilor facute in cursul anului in consiliul de Administratie, precum si alegerea de doi membrii. 7. Alegerea cenzorilor si supleantilor pe exercitiul viitor. Consiliul de Administratie.

**FARMODONT**  
FOCKRÉN

Nagy választék mindenféle saját gyártmányu  
**butorokban**  
a legolcsóbb árak mellett, kapható a Butorszövetkezet-nél, Scudier-liget.

Tavaszi ujdonságok  
óriási választékban megérkeztek  
**KINCS**

férfi- és fiuruhaáruháza  
Gyárvaros. Telefon 18-53  
Eredeti angol gummikatatók. 459

Ne  
vegyetek mást

csak az eredeti „Waffenrad“  
védjeggyel ellátott Steyer-  
kerékpárt. — Elsőrangú  
gyártmány. — Vezérképviselő:  
BALASSA ADOLF Timisoara

### Utlevélvizumokat

és egyéb kolozsvári és bucaresti komisziókat 12 óra alatt elintéző Herzl, Str. I. Vacarescu (Bem-utca) 28. sz. Telefon 1604, vagy szivességből Fenyő könyvkereskedés, Belváros. Telefon 1951.

## Apró hirdetések

Egy szó ára 2 lei. Vastag betű 5 lei. Legkisebb apróhirdetés ára 25 lei. Álláskeresőknek 25 százalékos engedmény. Díj előre fizetendő.

Házasságközvetítési ügyben méltóztatás bízalommal „Ámor“ irodához fordulni. Cégjelzéstelen levelezés. Diszkrétó biztosító Timisoara I., Str. Eugen de Savoya 6.

Délelőtti munkára férfiak kerestetnek. Jelenkezhetni a Déli Hírlap kiadóhivatalában.

Lapkihordó felvétetik a Déli Hírlap kiadóhivatalában.

Tíz évi bankgyakorlattal bíró perfect könyvelő, ki a román, magyar, német nyelvet bírja, állást keres. Vállal órákonyvelés is. Cimeket a kiadóba kér, mire személyesen jelentkezik.

8, 10, 12 HP Hofherr eredeti és átalakított magánjártó raktáron szállít Friedrich Tesvérek gépgyára Temesvár.

Jókarban levő valódi Singer-varrógép jutnyosan eladó. Telekház-tér 5, udvarbalra.

Erzsébetvárosban a Jósika-utcában, vagannak közvetlen közelében egy száraz raktárhelyiség kerestetik. Ajánlatok „Atlas Textilipar R.-T.“ címére küldendők.

Szoba-konyha, mellékhelyiséggel, gyümölcsökkel azonnal beköltözhető kiadó. Bevebet Korona-szálloda, Begovitsnál.

Van már önnek  
„Knock-out“ tüzoltókészüléke?  
Kapható  
Technica Metalurgica  
Timisoara, III. Piata Plevnei (Dózsa-tér) 2  
Telefon 704.

Óriási szenzáció!

# „Au Printemps“

(azelőtt MISSIR)

áruházában. Megérkeztek az összes tavaszi- és nyári-ujdonságok. A raktáron levő összes áru mélyen leszállított áron kerül eladásra

Óriási szenzáció!